

Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey 4425

新到新米
 合時蔬菓
 号新萱粘米
 号增城絲苗
 一号靚上絲苗
 青皮大
 新會甜
 大紅桔
 大紅柑
 新靚莢
 國產海味
 樣小齊備
 一大律歡
 迎顧

經理
▲著名各項丸散
皇冠化學公司應驗療痔丸
接理
香港滙兌
本總行見票立即
自滙自收快捷無
司理馬巨兆啟

▲香港五洲滙兌有限公司廣告
 本公司專做滙兌附貯按揭生意如各埠
 里有銀泉寄由本公司轉交家中者香港
 總行每百元取回用銀一元另附回鄉滙
 到府上帶工一元紙水若干照時價如數
 奉還倘有不測本公司當照數賠償決不
 令各梓里稍有失
 ▲歡迎貯蓄
 三個月期週息叁釐
 六個月期週息五釐
 一年期週息六釐

The Wu Chow
Receiving Agency Ltd
38 Bonham St. E
Hong Kong (China)
白沙合城副總理馬特隆同啟
三合赤坎省城總策廷同啟

拒收航空郵件暫緩實行

滬函 海郵務同人 反對中美航空合同運動委員會 鑒於中美航空合同之喪權亡郵 毅然爲各界之先鋒 迭電國府行政院中央黨部及交通部 訊將該合同取消 以除後日無窮之患 並決定如不得要領 準於明年元旦起 下令上海及各地郵局 一致拒收航空郵件 以資促醒 各情已誌報端 茲悉該會昨日已由郵政總局轉到交通部沁電 對於該合同未盡妥協各點 現正由航空公司研究 逕呈政府核辦 該會爲尊重政府之威令起見 不惜勉自退抑 以爲衝緩之計 決議明年元旦停收航電郵件之原定計劃 暫緩舉行 一面電陳交通部 於最短期間 取消該合同 否則誓不罷休 並據情電知各地郵局俾便一致辦理 茲將原電錄下

▲交通部沁電 郵政總局辦事處轉上 海郵務同人反對中美航空合同運動委員會覽 徑電悉 本部對於航空公司 僅止代民衆收寄航空郵件 給以相當運費 且以後祇收信函及明信片 其餘各類郵件 均停收 寄運費更屬無多 此外一切款項 均歸該公司自行籌劃 與本部無涉 至中美合同未盡妥協各點 現正由該公司研究 逕呈政府核辦 應即靜候解決 免生枝節 爲要 交通部沁印

▲委員會復電 沁電悉 取消合同既正由公司研究 逕呈政府核辦 本會爲尊崇政府之威令起見 勉自遏抑 暫將原定之拒收計劃 緩期舉行 仍盼本革命之精神 斷然處置 本會誓爲後盾 以達取消目的 上海郵務同人反對中美航空合同運動委員會勸並聞郵政總局 自昨日起 僅收信函及明信片 其餘航空郵件 概行停收 云

敢者本局自開創織造營業以來經有二十餘年之久專辦上等純淨羊毛幼細紗綾精織中西裝男女幼童厚薄光身及花樣大小時款搾結○及背心向蒙遠近僑胞留心光顧以致生意日增不勝感佩茲為營業推廣起見故特選全片打街東邊門牌七拾八號適當華埠中心點昨經開常會通過今年秋季無庸資格決將所有羊毛搾結○以及背心特別大減價一個月以謝貴客之雅意照原價八折每打收銀八毛例如買搾結○一件該原價八元收現銀六元四毛但價錢不一類惟照計凡用過本局搾結○之儲胞無不贊美物質優美工作精良所織之搾結○不惜工料確與別家不同向來銷流極廣每求過於供現再由德國增購新式大機器八架連一向所用之機器共十四架此新式機器自能加減針綫變更○紋款式曲直自如非常快捷織出之花樣玲瓏華麗悅目可觀本埠西人士士見者無不讚賞如有坑上僑胞順道返國或遊歷至此光臨本工場參觀無不歡迎兼有內衫褲襪仔絨外褲各色時款羊毛襪綾襪絲襪做工黃斜來布衫褲襪襪水衣白紅灰淡黃色羊毛氈被褥水鴨毛枕頭衣箱笈袋及各種衣服身之所用品俱全不能盡錄但由本局所購之搾結衫有不合着者請來函述明如何轉換欲定造搾結○急用者一日之內可能有貨交上

(度尺法)

由胃前橫量至背後又由褲頭圍量以上若干英寸書明付來無悞加拿大外埠光顧之僑胞如先來銀本局包支郵費係由○○○交易貴客自理車費現有各色羊毛毛絨辦多種僑胞函索即奉

華人製造局

Wah Yan Knitting Mills
So Hong Po Co
78 Pender St E. Vancouver B.C.

元發雜貨發行

Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
236 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

新辦到

十頂一各上佐及樣如取
淨增城絲苗
靚二號絲苗
一號新花萱粘
各江油糖海味
上好鮮明咸魚
佐膳通口美味
及時各等水貨
樣樣無不齊備
如蒙留心光顧
取價定然克己

電話 德盛利市五五八三

雲元發華棧
埠元發祥
香港元發祥 謹啟

高亭公司

啟者本行將高亭公司唱片第一期至第三期及壁架公司唱片第一期至六期所存之唱片大減價三拾天每只原價一元現沽六毛五仙時間由二月十五号至三月十五号止若蒙光顧買半打以上者包支寄費但唱碟出門概不退換目錄印便函取即寄

▲ 注意

新到加大全骨靚麻雀每副沽銀廿五元包支寄費

云
活生藥行
器機部謹啓

Watsang Co. Ltd.
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.

大減價 三十天

辟王加木

◎ 全致公總辦處收 二月份到 錦碌埠年捐芳

◎山巴崙致公堂鳴謝十八

年香油名列

周憲問
黃塘

齊亨 余心英 馬

德裕
梁觀長
鄧

以上各一元

黃漢石
黃錫照
馬

張炳安各元

梁毛梁

潮五毛

100

陳廣超
黃輝世
曹昇
馬光安
好女士各二元

鳴謝六

[illegible]